

Alcatel **Easy Reflexes**™

Alcatel **OmniPCX** Office



ALCATEL

ARCHITECTS OF AN INTERNET WORLD

Wie verwenden Sie diese Anleitung ?

Sie besitzen jetzt ein digitales Telefon Alcatel Easy Reflexes. Sein Display, seine Funktionen und sein Lautsprecher verleihen ihm einen hohen Benutzungscomfort und eine einfache Bedienung.

• Aktionen



Abheben.



Auflegen.



Beschreibung einer Aktion oder eines Kontexts.

• Display



Teilanzeige des Displays.

• Frei programmierbare Tasten und LEDs



Leitungstaste.



Funktion aktiviert.



Fest programmierte Taste (Funktion wird durch Icon symbolisiert).

• Tastatur



Zifferntastatur.



Spezifische Tasten der Zifferntastatur.

• Audio-Tasten



Lauthören.



Einstellung "minus".



Einstellung "plus".

• Weitere programmierte Tasten



Programmierte Taste.



Taste MENÜ.

• Weitere verwendete Symbole



Andere Alternative zur Aktionsfolge.



Wichtige Informationen.

Diesen Symbolen können kleine Icons oder Text hinzugefügt werden. Alle Standardcodes oder persönlich gewählten Funktionscodes sind in der Kennzifferntabelle im Anhang aufgeführt.

Die in diesem Handbuch beschriebenen und mit einem Sternchen (*) versehenen Funktionen stehen nur in bestimmten Software-Versionen zur Verfügung.

Inhaltsverzeichnis

Entdecken Sie Ihr Telefon S.4

1.

Erste Schritte. S.5

Abfrage der Rufnummer und des Namens. Telefonieren und Entgegennehmen eines Anrufs. Initialisieren des Sprachspeichers. Abfragen Ihres Sprachspeichers. Einstellen Ihres Telefons: Tonruf und Display-Kontrast. Programmieren der Direktruftasten. Anbringen der Beschriftungen der frei programmierbaren Tasten.

2.

Ihre Anrufe. S.8

Telefonieren. Anruf über Ihre individuellen Kurzwahlziele. Wahlwiederholung. Anforderung eines automatischen Rückrufs, wenn Ihr interner Gesprächspartner besetzt ist.

3.

Bei bestehender Verbindung S.9

Senden in MFV. Anruf eines zweiten Gesprächspartners. Entgegennehmen eines zweiten Anrufs. Wechsel von einem Gesprächspartner zum anderen (Makeln). Verbinden des Gesprächs an eine andere Nebenstelle. Gleichzeitiges Gespräch mit 2 Gesprächspartnern (Konferenz). Eine Rufnummer speichern.

4.

Individuelle Telefoneinstellungen S.11

Programmieren der individuellen Kurzwahl. Persönliches Gestalten Ihrer Begrüßung. Der persönliche Assistent: eine einzige Nummer, um Sie zu erreichen. Ändern Ihres persönlichen Paßworts.

5.

In Kontakt bleiben. S.13

Umleiten Ihrer Anrufe auf Ihren Sprachspeicher oder zu einem anderen Telefon. Abfragen Ihres Sprachspeichers bei Ihrer Rückkehr. Aktivieren/Deaktivieren des persönlichen Assistenten.

6.

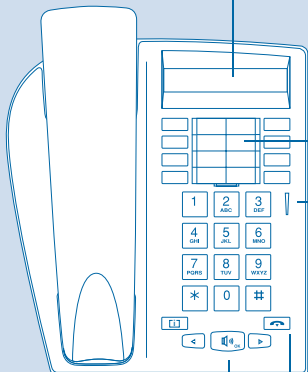
Teamfunktionen S.14

Heranholen eines Anrufs. Antwort auf den zentralen Tonruf. Senden einer Kopie einer eingegangenen Nachricht.

Garantie und Klauseln. S.15

Entdecken Sie Ihr Telefon

Display Zeigt auf mehreren Seiten Informationen über Ihren Gesprächspartner oder die bestehende Verbindung an.



Taste 'Auflegen'

Zum Beenden eines Anrufs oder zum Abbrechen einer Programmierung.

Frei programmierbare Tasten und LEDs

Diese Tasten können in Leitungstasten und in Funktionstasten aufgedgliedert werden.

Leitungstasten-LEDs

- Bestehende Verbindung.
- Eingang eines Anrufs (Blinken).
- Rückruf (Blinken).
- Verbindung wird gehalten (Blinken).

Funktions-LEDs

- Funktion aktiviert.

Bestimmte Funktionstasten sind fest programmiert:

- Umleiten der Anrufe zu einem anderen Telefon.
- Zugriff auf die verschiedenen Nachrichtendienste.
- Zugang zu Ihren individuellen Kurzwahlzielen.
- Automatische Wiederholung der zuletzt gewählten Nummer (WW).
- Umblättern von einer Seite des Displays zur nächsten.
- Verbinden des Gesprächs an eine andere Nebenstelle.

Die LED zeigt das Vorhandensein von Nachrichten oder Rückrufanforderungen an.

Audiotasten

Lautsprecher:

Lauthören eines Gesprächs

Verringern der Lautstärke des Lautsprechers oder des Hörers



Erhöhen der Lautstärke des Lautsprechers oder des Hörers

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website www.alcatel.com

1.1

Abfrage der Rufnummer und des Namens



Diese Taste zweimal betätigen.

1.2

Telefonieren und Entgegennehmen eines Anrufs

• Telefonieren:



Abheben



externe
Gespräche



Rufnummer des
Gesprächspartners
wählen

• Antworten:



Abheben

1.3

Initialisieren des Sprachspeichers

Die LED blinkt



Eingeben Ihres Paßworts, dann
Aufzeichnen Ihres Namens nach den
Anweisungen der Sprachführung



*Das Paßwort wird zum Zugang zu Ihrem Sprachspeicher
und zur Sperrung Ihres Telefons verwendet.*

1.4

Abfragen Ihres Sprachspeichers



1



Paßwort

1

Anzeige der Identität des Absenders und Durchsage der Nachrichten



Auswählen der gewünschten eingegangenen Nachricht

ODER



die Nachricht wiederhören

1.5

Einstellen Ihres Telefons: Tonruf und Display-Kontrast

5
JKL3
DEF

Tonruf

ODER



Kontrast

für den Tonruf,
mehrmaliges Betätigen auf

Auswählen der Melodie

ODER



Auswählen der Lautstärke



Bestätigen

für den Kontrast,
mehrmaliges Betätigen auf

Auswählen des Kontrastes

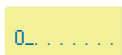


Bestätigen



1.6

Programmieren der Direktruffasten



eine
programmierte
Taste betätigen

aktueller Wert der
gewählten Taste

die Nummer
eingeben

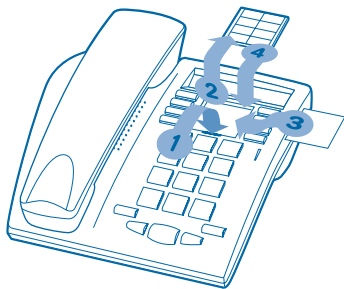


Bestätigen

1.7

Anbringen der Beschriftungen der frei programmierbaren Tasten

Die bedruckten Beschriftungen, die zum Lieferumfang Ihres Telefons gehören, sind unter den frei programmierbaren Tasten anzubringen.



1. Einen Gegenstand mit flachem Ende in die Kerbe einführen (eine Kerbe pro Tastenblock).
2. Die Abdeckung hochklappen.
3. Die bedruckte Beschriftung einlegen.
4. Die Abdeckung wieder herunterklappen.

2.1

Telefonieren



Abheben

ODER


 Programmierter
Leitungstaste

ODER


 Rufnummer
direkt wählen

Nach extern wählen Sie die '0'.
Zur Vermittlung wählen Sie die '10'.

2.2

Anruf über Ihre individuellen Kurzwahlziele



Kurzwahl



Nummer des Ziels (0 bis 9)

2.3

Wahlwiederholung*


 Auswählen
der Funktion
'WW'

 eine der letzten 10
ausgegebenen Rufnummern
auswählen

 Wiederholen einer
Nummer Ihrer Wahl

2.4

Anforderung eines automatischen Rückrufs, wenn Ihr interner Gesprächspartner besetzt ist

 interner
Gesprächspartner
besetzt

 Kennziffer der Funktion
"Automatischer Rückruf
bei besetztem Apparat"


3

Bei bestehender Verbindung

Bei bestehender Verbindung können Sie verschiedene Funktionen durchführen, wie einen zweiten Gesprächspartner anrufen, oder Ihren Gesprächspartner an einen anderen Apparat weiterleiten.

3.1 Senden in MFV

Bei bestehender Verbindung müssen Sie manchmal in MFV senden: z.B. zur Steuerung eines Sprachspeichers, einer automatischen Vermittlung oder eines fernabgefragten Anrufbeantworters. Die Funktion wird bei Ende der Verbindung automatisch aufgehoben.

während des Gesprächs



ODER



Programmierte Taste oder
Kennziffer der Funktion
“Umschalten auf MFV-
Eingabe”

dieselbe
Taste zum
Löschen

3.2 Anruf eines zweiten Gesprächspartners

Anruf eines zweiten Gesprächspartners bei bestehender Verbindung:



Wählen

ODER



Leitungstaste



der erste
Gesprächspartner wird in
Warte-position gelegt

3.3 Entgegennehmen eines zweiten Anrufs

Bei bestehender Verbindung versucht eine zweite Person, Sie zu erreichen.

Müller Martin

der Name oder die
Nummer des
Anrufenden blinkt 3
Sekunden lang



Leitungstaste,
deren LED blinkt



der erste
Gesprächspartner wird in
Warte-position gelegt

3.4 Wechsel von einem Gesprächspartner zum anderen (Makeln)

Bei bestehender Verbindung wird ein zweiter Gesprächspartner in Warteposition gelegt. Um das Gespräch mit ihm wiederaufzunehmen:



Leitungstaste, deren LED blinkt



der erste Gesprächspartner wird in Warteposition gelegt

3.5 Verbinden des Gesprächs an eine andere Nebenstelle

Weiterleitung Ihres Gesprächspartners an einen anderen Apparat bei bestehender Verbindung.



Nummer des Zielapparats



Verbinden



3.6 Gleichzeitiges Gespräch mit 2 Gesprächspartnern (Konferenz)

Bei bestehender Verbindung mit einem Gesprächspartner befindet sich ein zweiter in Warteposition.



Kennziffer der Funktion "Konferenz"



dieselbe Kennziffer zum Beenden

Sie sind wieder mit Ihrem ersten Gesprächspartner verbunden



Beenden sämtlicher Gespräche

3.7 Eine Rufnummer speichern*

Um während eines Gesprächs die angezeigte Rufnummer in das eigene Kurzwahlverzeichnis zu übernehmen:



Rufnummer aus dem Kurzwahlverzeichnis auswählen



Namen Ihres Gesprächspartners eingeben

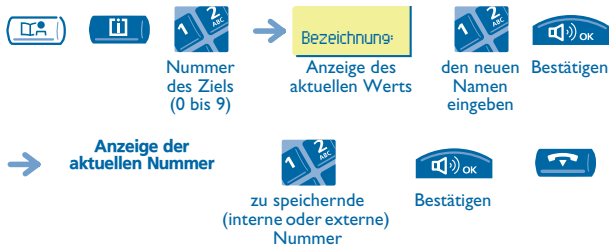


Bestätigen (2 Mal)

4.1

Programmieren der individuellen Kurzwahl

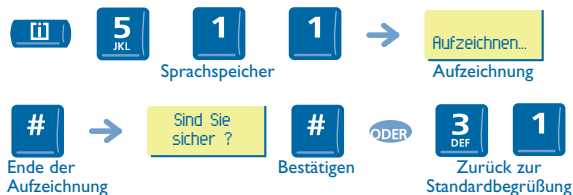
Ihr Kurzwahlverzeichnis besteht aus den 10 Tasten der Zifferntastatur (0 bis 9).



4.2

Persönliches Gestalten Ihrer Begrüßung

Sie können die Standardbegrüßung des Sprachspeichers durch eine persönliche Begrüßung ersetzen.



4.3

Der persönliche Assistent: eine einzige Nummer, um Sie zu erreichen



persönlicher Assistent

Rufumleitungstyp wählen
Eingabe einer internen Rufnummer

UND/ODER



UND/ODER



UND/ODER



Eingabe einer externen Rufnummer

Eingabe der Rufnummer Ihres GSM-Handies oder Ihres DECT-Handsets

Aktivieren / Deaktivieren der Verbindung zur Vermittlung

4.4

Ändern Ihres persönlichen Paßworts

Das Paßwort wird zum Zugang zu Ihrem Sprachspeicher und zur Sperrung Ihres Telefons verwendet. Das Paßwort ist 1515, solange Ihr Sprachspeicher nicht initialisiert wurde.



Optionen

Paßwort

altes Paßwort (4 Ziffern)



neues Paßwort (4 Ziffern)

Bestätigen

5

In Kontakt bleiben

Durch den integrierten Sprachspeicher und den persönlichen Assistenten gehen keine Anrufe mehr verloren.

5.1

Umleiten Ihrer Anrufe auf Ihren Sprachspeicher oder zu einem anderen Telefon



Nummer des Zielapparats

5.2

Abfragen Ihres Sprachspeichers bei Ihrer Rückkehr

Mit Abheben des Hörers erhalten Sie eine Ansage.



Paßwort



Anzeige der Anzahl
neuer und alter
Nachrichten



Durchsagen der
Nachrichten

'1': die Nachricht wiederhören. '2': die Nachricht löschen.
'3': den Absender der Nachricht zurückrufen.
'4' und '5': die gewünschte Nachricht auswählen.
'6': die Nachricht kopieren.

Tasten '1' bis '6'

5.3

Aktivieren/Deaktivieren des persönlichen Assistenten



persönlicher
Assistent



Anzeige des Zustands des
persönlichen Assistenten



zum Aktivieren
des persönlichen
Assistenten



ODER



zum Deaktivieren
des persönlichen
Assistenten



Bestätigen

6.1

Heranholen eines Anrufs



Kennziffer der Funktion
'Heranholen des Rufes gezielt'



Nummer des
Telefons, das klingelt

6.2

Antwort auf den zentralen Tonruf

Heranholen des zentralen Tonrufs bei Abwesenheit der Vermittlung:

zentraler Tonruf



Kennziffer der Funktion **"Antwort auf den zentralen Tonruf"**

6.3

Senden einer Kopie einer eingegangenen Nachricht



Anzeige der Anzahl neuer
und alter Nachrichten



Paßwort



ODER



die zu kopierende
Nachricht auswählen



die Nachricht
kopieren



Nummer des
Zielapparats



Bestätigen



ein Ziel
hinzufügen

ODER



Aufzeichnung eines Kommentars

ODER



die Nachricht
abschicken

Garantie und Klauseln

Abgesehen von der gesetzlichen Garantie wird für dieses Gerät eine einjährige Garantie einschließlich Ersatzteile und Lohnkosten ab Rechnungsdatum eingeräumt.

Wenn die gesetzlich gültige Garantie in Ihrem Land die Dauer von einem Jahr überschreitet, gilt lediglich die gesetzliche Garantie.

Bei versuchter Geltendmachung der Garantie wird die Vorlage der Rechnung verlangt. Diese Garantie gilt jedoch nicht für Schäden auf Grund folgender Ursachen: unsachgemäßer Gebrauch im Gegensatz zu den in diesem Benutzerhandbuch aufgeführten Anweisungen, durch natürliche Abnutzung entstandene Defekte oder Schäden, Schäden durch äusseren Einfluss (z.B.: Anstossen, Sturz, Aussetzen einer Feuchtigkeitsquelle usw.), unsachgemäße Installation oder Änderungen bzw. Reparaturen durch nicht vom Hersteller oder Händler zugelassene Personen.

Konformitätserklärung

Wir, Alcatel Business Systems, erklären dass, das Produkt Alcatel Easy Reflexes als mit den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 1999/5/CE des Europaparlaments und des Europarats übereinstimmend angesehen wird.

Jede nicht genehmigte Änderung des Produkts macht diese Konformitätserklärung ungültig. Auf schriftliche Anfrage an folgende Adresse können Sie eine Kopie des Originals dieser Konformitätserklärung erhalten:

Alcatel Business Systems - Technical Services - Customer Care
I, route du Dr. Albert Schweitzer - F 67408 Illkirch Cedex - France

Die CE-Kennzeichnung zeigt an, dass der Apparat mit folgenden Richtlinien übereinstimmt:



Bestimmte Funktionen Ihres Telefons sind softwareschlüsselpflichtig, oder sind nach Programmierung durch Ihren Installateur zugänglich.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website www.alcatel.com

Copyright © Alcatel Business Systems. 2001. Alle Rechte vorbehalten.
Alcatel Business Systems behält sich im Interesse ihrer Kunden das Recht vor, die Merkmale ihrer Produkte ohne Vorankündigung zu ändern.
Alcatel Business Systems - 32, avenue Kléber, F-92707 Colombes Cedex
R.C. Paris 602 033 185

3EH 21030 APAA Ed.01